Porównanie tłumaczeń I Kronik 8:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | i Zebadiasz, i Arad, i Eder, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | oraz Zebadiasz, Arad, Eder, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Zebadiasz, Arad, Eder; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | I Zabadyjasz, i Arad, i Hader, |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | i Zabadia, i Arod, i Heder, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Zebadiasz, Arad, Eder, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Zebadiasz, Arad, Eder, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Zebadiasz, Arad, Eder, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Zebadiasz, Arad, Eder, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Zebadja zaś, Arad, Ader, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | і Завадія і Орир і Одид |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Zebadiasz, Arad, Eder, |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | i Zebadiasz, i Arad, i Eder, |